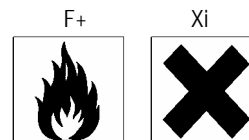


Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



Ficha de Seguridad del 17/01/07, revisión 4

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA

Nombre comercial: AT ABRILLANTADOR TABLIER

Tipo de producto y empleo: Abrillantador para carrocería.

Proveedor:

ICR IBERICA S.A. Polígono Industrial Vilanoveta 08810 SAN PERE DE RIBES ESPAÑA

Número telefónico de llamada urgente de la sociedad y/o de un organismo oficial de consulta:

ICR IBERICA S.A. Tel. +34-93-8932695 Fax +34-93-8143495

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancias contenidas

6<= C < 7 Acetato de 1-metil-2-metoxietilo

Cas: 108-65-6 CE: 203-603-9 Index 607-195-00-7

Xi R10 R36

4 <= C < 4,5 Tolueno

Cas: 000108-88-3 CE: 203-625-9 Index 601-021-00-3

F Xn Xi R67 R11 R48/20 R63 Repr. Cat.3 R65 R38 Nota 6

22,5 <= C < 24 Propanona

Cas : 67-64-1 CE: 200-662-2 Index 606-001-00-8

F Xi R66 R67 R11 R36 Nota 6

3 <= C < 3,5 Butanona

Cas: 78-93-3 CE: 201-159-0 Index 606-002-00-3

F Xi R66 R67 R11 R36 Nota 6

4 <= C < 4,5 4-Metil-2-Pentanona

Cas: 108-10-1 CE: 203-550-1 Index 606-004-00-4

F Xn Xi R11 R20 R36/37

8<= C < 9 Acetato de Butilo

Cas 123-86-4 CE: 204-658-1 Index 607-025-00-1

R10 R66 R67 Nota 6

Para el significado de las frases R, ver párrafo 16.

El preparado ha sido clasificado como peligroso según las disposiciones de la directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y sucesivas modificaciones y ajustes. El preparado, por lo tanto, requiere de una ficha de datos de seguridad conforme a las disposiciones de la directiva 91/155/CE y sucesivas modificaciones.

Eventuales informaciones adicionales sobre los riesgos para la salud y/o el ambiente han sido reproducidas en las secciones 11 y 12 de la presente ficha.

Símbolos de peligro F+ Xi

Frases R 12-36-66-67

3. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

El preparado ha sido clasificado como peligroso según las disposiciones de las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y sucesivas modificaciones y ajustes. El preparado, por lo tanto, requiere una ficha de datos de seguridad conforme a las disposiciones de la directiva 91/155/CE y sucesivas modificaciones.

Eventuales informaciones adicionales sobre los riesgos para la salud y/o el ambiente han sido reproducidas en la sección 11 y 12 de la presente ficha.

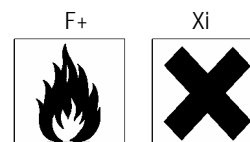
El producto, a temperatura y presión ambiental, se inflama cuando entra en contacto con el aire. Irrita los ojos.

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



4. PRIMEROS AUXILIOS

Contacto con los ojos:

Lavar inmediatamente con abundante agua por al menos 15 minutos. Consultar al médico.

Contacto con la piel:

Lavarse inmediatamente con abundante agua. Quitarse la indumentaria contaminada. Si la irritación persiste, consultar al médico.

Ingestión:

Consultar de inmediato un médico. Inducir el vómito sólo bajo indicación del médico. No administrar nada por vía oral si el sujeto está inconsciente.

Inhalación:

Trasladar al sujeto al aire libre. Si la respiración se hace dificultosa consultar inmediatamente un médico.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:

CO₂, espuma, polvos químicos para líquidos inflamables. El agua puede ser ineficaz para extinguir el incendio, sin embargo se debería usar para enfriar los envases expuestos a las llamas y evitar estallidos y explosiones.

Para la pérdida y derrame se pueden usar el agua nebulizada para dispersar los vapores inflamables y proteger a las personas encargadas de contener la pérdida.

Riesgos de combustión:

Recipientes cerrados expuestos al calor de un incendio pueden generar sobrepresión y explotar.

Medios de protección:

Es necesario el uso de equipo completo con casco con visera y protección del cuello, autorrespirador a presión o a demanda, chaqueta y pantalones ignífugos, con fajas en torno a los brazos, piernas y cintura.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones individuales:

La ropa contaminada deberá permanecer de remojo en agua hasta que no se lave. Por lo que respecta a las medidas de seguridad y a los medios de protección, véanse las sucesivas secciones de esta ficha.

Precauciones ambientales:

Dispersión en agua: aspirar el líquido de la superficie con bomba antideflagrante o manual o con adecuado material absorbente. Si estuviera legalmente permitido, se podría recurrir, en aguas abiertas, al hundimiento y/o a la dispersión del producto con sustancias idóneas.

Métodos de limpieza:

Eliminar cualquier posible fuente de ignición.

Cubrir con material absorbente inerte.

Recoger el material derramado con instrumentos antichispas.

Usar agua sólo para retirar los residuos y poder así evitar el peligro de caída del producto en las cloacas.

No dejar secar el producto.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas.

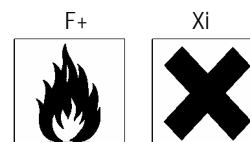
Mantener los recipientes cerrados y en lugar bien ventilado.

Los vapores pueden incendiarse con explosión, por lo tanto hay que evitar la acumulación teniendo las ventanas y las puertas abiertas, asegurando de este modo una ventilación cruzada.

Sin una adecuada ventilación los vapores pueden acumularse a un bajo nivel e incendiarse incluso a distancia de una fuente detonante, con peligro de retorno de llama.

Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



Mantener alejado de fuentes de calor, chispas y llamas libres, no fumar ni usar cerillas ni encendedores.

Durante las operaciones de trasvase poner los recipientes en tierra y usar zapatos antiestáticos.

La agitación enérgica y el pasaje fuerte del líquido en las tuberías y aparatos pueden causar formación y acumulación de cargas electrostáticas dada la baja conductibilidad del producto. Para evitar el peligro de incendio y explosión hay que evitar el uso de aire comprimido en la movimentación.

Abrir los contenedores con cautela porque pueden estar bajo presión.

8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

	OEL	TLW TWA	TLV STEL
Acetato de 1-metil-2-metoxietilo	275 mg/m ³ EU (8h) piel		
Butano		2377 mg/m ³ ACGIH	
Propano		1803 mg/m ³ ACGIH	
Tolueno		188 mg/m ³ ACGIH	
Acetona	1210 mg/m ³ EU (8h)	1188 mg/m ³ ACGIH	1782 mg/m ³ ACGIH
Metiletilcetona	600 mg/m ³ EU (8h)	590 mg/m ³ ACGIH	885 mg/m ³ ACGIH
Metilisobutilcetona	83 mg/m ³ EU (8h)	205 mg/m ³ ACGIH	307 mg/m ³ ACGIH
N-Butilo acetato		713 mg/m ³ ACGIH	950 mg/m ³ ACGIH

TLV de la mezcla disolventes: 626 mg/m³

Para limitar la exposición, usar medios individuales de protección adecuados a la elaboración específica como, por ejemplo, máscara idónea a la naturaleza del producto, gafas, guantes y mono de trabajo.

No comer, no beber ni fumar durante el uso; lavarse cuidadosamente las manos con agua y jabón antes de la comida y después del turno de trabajo.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Color: Negro

Olor: Característico

Estado físico: aerosol

Solubilidad: Insoluble

Viscosidad: N.D.

Densidad de vapor: N.D.

Velocidad de evaporación: N.D.

Propiedades comburentes: N.D.

Coefficiente de repartición: n-octanol/agua N.D.

pH: N.D.

Punto de ebullición: < 35°C

Punto de inflamación: < 0°C

Propiedades explosivas: N.D.

Presión de vapor: N.D.

Peso específico: 0,930 kg/l

VOC (Directiva 2004/42/CE): 70,00% - 651 gr/litro de preparado

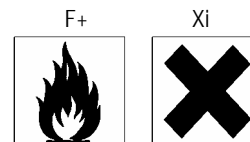
VOC (Carbón volátil): 49,04% - 456,06 gr/litro de preparado

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

El producto es estable en las condiciones normales de empleo y de almacenamiento. Por efecto del calor o en caso de incendio se pueden liberar óxidos de carbono y vapores que pueden ser dañosos para la salud. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire.

Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



1-metoxi-2-propilacetato:

Es estable pero en contacto con el aire puede formar lentamente peróxidos que explotan con el aumento de la temperatura. Puede reaccionar violentamente con oxidantes, ácidos fuertes y metales alcalinos. Para su almacenamiento evitar el cobre, el aluminio y sus aleaciones.

Conservar en atmósfera inerte y protegido contra la humedad porque se hidroliza fácilmente.

Tolueno:

El tolueno presente es biodegradable con el agua y se degrada por efecto de la luz solar. El tolueno reacciona con el ácido sulfúrico desarrollando calor.

Acetona:

La acetona reacciona violentamente con el cloroformo en ambiente básico con peligro de incendio y explosión. (ref. handling chemicals Safely).

Metietilacetona:

Reacciona con los metales ligeros como el aluminio y con los oxidantes fuertes. Ataca muchos tipos de plástico.

Metilisobutilcetona:

Como el MEK, reacciona violentamente con los metales ligeros, como el aluminio, y con los oxidantes fuertes. Corroe muchos tipos de plásticos (ref. H.C.S)

Acetato de n-butilo:

Se descompone con facilidad con el agua especialmente si se calienta.

11. INFORMACION TOXICOLOGICA

Efectos agudos:

El contacto con los ojos produce irritación; los síntomas pueden incluir: enrojecimiento, edema dolor y lagrimeo.

Al contacto con la piel puede causar moderada irritación.

Su ingestión puede producir trastornos de salud, entre los que encontramos dolores abdominales con ardor, náusea y vómito.

Por repetida exposición, el producto puede ejercer una acción desgrasante sobre la piel, que se manifiesta con sequedad y fisuras.

El producto contiene sustancias muy volátiles que pueden causar considerable depresión del sistema nervioso central (SNC) con efectos como somnolencia, vértigos, pérdida de reflejos, narcosis.

Tolueno

Es tóxico para el SNC y periférico, produciendo encefalopatías y polineuritis; la acción irritante se manifiesta también sobre la piel, conjuntivas, córnea y aparato respiratorio.

N-Butilacetato:

Los vapores son particularmente irritantes para los ojos y las vías respiratorias y a fuerte concentración son también narcóticos. El contacto frecuente con la piel puede dar lugar a dermatitis (INRS N° 31, 1987).

Acetato de 1-metil-2-metoxietilo:

Oral LD50 (mg/kg) > 5000 (RAT); dermal LD50 (mg/kg) > 5000 (RAT)

Butatona:

Oral LD50 (mg/kg) 2737 (RAT) ; dermal LD50 (mg/kg) 6480 (Rabbit) ; inhalation LC50 (rat) 23,5 mg/l8h

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Utilizar según las buenas prácticas de trabajo, evitando la dispersión del producto en el ambiente.

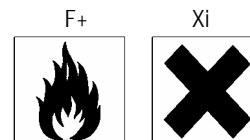
Advertir a las autoridades competentes si el producto ha entrado en contacto con cursos de agua o alcantarillados o si ha contaminado el suelo o la vegetación.

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Examinar la posibilidad de quemar el producto en horno incinerador adecuado.

Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



En caso de producto ácido o básico, antes de someterlo a cualquier tratamiento, incluido el biológico si es practicable, hay que neutralizarlo siempre.
Si el desecho es sólido, se puede eliminar en un basurero. No verterlo nunca en las alcantarillas, en aguas superficiales ni subterráneas.
Opere conformemente con las vigentes disposiciones locales y nacionales.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

El transporte debe ser realizado por vehículos autorizados al transporte de mercancía peligrosa según las prescripciones de la edición vigente del Acuerdo A.D.R. y las disposiciones nacionales aplicables. La mercancía debe ser transportada en sus embalajes originales y, en todo caso, en embalajes de materiales inatacables por el contenido y no susceptibles a generar con éste reacciones peligrosas.

Los encargados de la carga y descarga de la mercancía peligrosa deben haber recibido una adecuada formación sobre los riesgos que representa la materia y sobre los eventuales procedimientos que deben ser adoptados en el caso en el que se verifiquen situaciones de emergencia.

Transporte terrestre y ferroviario:

ADR: 2
UN: 1950
Etiqueta: 2.1
Proper Shipping Name: Aerosols

Transporte marítimo:

Clase IMO: 2.1
UN: 1950
Etiqueta: 2.1
EMS: F-D, S-U
Proper Shipping Name: Aerosols

Transporte aéreo:

IATA: 2.1
UN: 1950
Etiqueta: 2.1
Cargo:
Instrucciones Embalaje: 203
Cantidad máxima: 150 kg
Pass:
Instrucciones Embalaje: 203
Cantidad máxima: 75 kg

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

DM 28/1/92 (Clasificación y Rotulación):

Símbolos:

Xi Irritante
F+ Extremamente inflamable

Frases R:

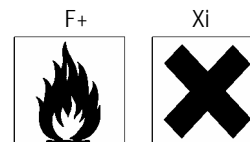
R12 Extremadamente inflamable.
R36 irrita los ojos.
R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Frases S:

S9 Mantener el recipiente en un lugar bien ventilado.
S23 No respirar los gases, humos, vapores, aerosoles.
S25 Evítese el contacto con los ojos.

Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



- S26 En caso de contacto con los ojos, lávense inmediatamente y abundantemente con agua y acúdase a un médico
S51 Úsese únicamente en lugares bien ventilados.
S33 Evítese la acumulación de cargas electroestáticas.

Recipiente bajo presión. Resguardar de los rayos solares y no exponer a una temperatura superior a los 50°C. No performar ni quemar, ni siquiera después del uso.

No vaporizar en una llama o en un cuerpo incandescente.
Conservar resguardado de cualquier fuente de combustión. No fumar.
Conservar fuera del alcance de los niños.

Etiquetado de peligro según las directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE y sucesivas variaciones y ajustes.

Los trabajadores expuestos a este agente químico, peligroso para la salud, deben ser sometidos a la vigilancia sanitaria llevada a cabo según las disposiciones de la directiva 98/24/CE.

VOC (Directiva 2004/42/CE):
Acabados especiales – Todos los tipos.
VOC expresados en g/litro de producto listo para su empleo:
Valor máximo: 840,00
VOC de producto: 651,00

16. OTRA INFORMACIÓN

Texto de las frases R utilizadas en el parágrafo 2:

- R10 Inflamable.
- R11 Fácilmente Inflamable.
- R20 Nocivo por inhalación.
- R36 Irrita los ojos.
- R36/37 Irritante para los ojos y las vías respiratorias.
- R38 irrita la piel.
- R48/20 Nocivo: Riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
- R63 Posible riesgo durante el embarazo de efectos adversos para el feto.
- R65 Nocivo: Si se inhala puede causar daño pulmonar.
- R66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- R67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.

Principales fuentes bibliográficas:

- Directiva 1999/45/CE y sucesivas variaciones
- Directiva 67/548/CEE y sucesivas variaciones y ajustes (XXIX ajuste técnico)
- Directiva 91/155/CEE y sucesivas variaciones
- The Merck Index. Ed. 10
- handling Chemical Safety
- NIOSH - Registry of toxic effects of chemical substances
- INRS- Fiche Toxicologique
- Patty – Industrial Hygiene and Toxicology
- N.I. SAX – Dangerous Properties of Industrial Materials (7º ed., 1989)

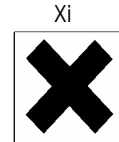
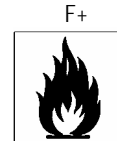
Modificaciones con respecto a la revisión precedente.

Han sido aplicadas variaciones en las siguientes secciones:

14 / 15

Ficha de Seguridad

AT ABRILLANTADOR TABLIER



Las informaciones aquí contenidas se basan en nuestros conocimientos a la fecha arriba indicada. Se refieren exclusivamente al producto indicado y no constituyen garantía de particulares cualidades.

El usuario debe asegurarse de la idoneidad y exactitud de dichas informaciones en relación al uso específico que debe dar.

Esta ficha anula y sustituye toda edición precedente.